



UNSERE

Stadtnachrichten



Bürgermeisterin Claudia Schlager freut sich über den neu gestalteten Spielplatz in der Dr. Adolf Schärf-Straße. Auf die jungen Besucher:innen warten viele Neuerungen. Mehr dazu auf den Seiten 2/3.

PROGRAMM FÜR DAS STADTKULINARIUM FIXIERT

STADTKULINARIUM

Freitag, 12. Juli, ab 17 Uhr
Samstag, 13. Juli, ab 11 Uhr
Veranstaltungsort

An zwei Tagen im Juli lädt die Stadtgemeinde Mattersburg heuer erstmals zum StadtKULINARIUM auf den Veranstaltungsort. Neben verschiedenen kulinarischen Schmankerln von regionalen Anbietern dürfen wir uns auch auf musikalische Unterhaltung vom Feinsten freuen. **Mehr dazu auf den Seiten 4/5.**

PARKPLAN FÜR DIE INNENSTADT

Im Mittelteil dieser Ausgabe finden Sie einen aktualisierten Parkplan für die Mattersburger Innenstadt. Im Plan der letzten Ausgabe hat sich leider der Fehlerteufel in der Legende eingeschlichen. Daher finden Sie den Plan in dieser Ausgabe noch einmal zum Heraustrennen und Aufbewahren.

ERGEBNISSE DER EU-WAHL AUF EINEN BLICK

Am 9. Juni 2024 fand in Österreich die Wahl zum Europäischen Parlament statt. Die Wahlbeteiligung in Mattersburg und Walbersdorf lag heuer bei insgesamt 56 Prozent. Die detaillierten Ergebnisse der neun Sprengel in Mattersburg und Walbersdorf finden Sie **auf Seite 6**.





Liebe Mattersburger:innen! Liebe Walbersdorfer:innen!

Der Spielplatz in der Dr. Adolf Schärf-Straße erstrahlt in neuem Glanz und bietet viele neue Spielgeräte. Gemeinsam mit der Bevölkerung wurden Ideen gesammelt und umgesetzt. Besondere Highlights sind der neue Kletter- und Balancierparcours, die Sandkiste mit Sonnensegel und Wasserspiel, das inklusive Karussell, die Doppelschaukel mit Nestschaukel und die Hangrutsche. Außerdem gibt es neue Sitzgelegenheiten mit Sonnenschutz und einem Trinkbrunnen.

Außerdem haben wir die in die Jahre gekommene mobile Toilette durch die umweltfreundliche Komposttoilette von „öklo“ ersetzt, das barrierefrei und kinderwagetauglich ist. Auch ein Wickeltisch ist darin untergebracht.

Am Wochenende rund um den 8. Juni stellten die schweren Unwetter viele Menschen im Burgenland vor große Herausforderungen und die Feuerwehren waren im Dauereinsatz. Auch ich war mit den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Mattersburg und dem Bezirksfeuerwehrkommando im Einsatz. Dabei konnte ich mir ein Bild davon machen, ob und welche Kräfte und Hilfsmittel benötigt werden.

An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Feuerwehrkräften und freiwilligen Helferinnen und Helfern für ihren unermüdlichen Einsatz bedanken!

Ihre Claudia Schlager



IMPRESSIONUM

Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Mattersburg, für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Claudia Schlager
Redaktion: Abteilung Kommunikation und Marketing
Fotos: Stadtgemeinde Mattersburg, Lena Kurz, extern zur Verfügung gestellt
Druck: Wograndl Druck, www.wograndl.com
Redaktionsschluss für diese Ausgabe: 14.06.2024.
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: voraussichtlich 13.07.2024.



SPIELPLATZ ADOLF SCHÄRF-STRASSE SANIERT

Freude bei Kindern und Eltern: Der Spielplatz in der Dr. Adolf Schärf-Straße ist frisch saniert und um einige Highlights erweitert. „Wir haben gemeinsam mit der Bevölkerung Ideen für die Neugestaltung des Spielplatzes gesammelt und ausgearbeitet und können ihn nun voller Stolz den Kindern zum Spielen und Verweilen zurückgeben“, freut sich Bürgermeisterin Claudia Schlager, die jedes Jahr einen der Spielplätze in Mattersburg und Walbersdorf überarbeiten und attraktivieren möchte.

Für die jungen Besucher:innen gibt es in der Dr. Adolf Schärf-Straße nun ganz neu einen Kletter- und Balancierparcours, eine große Sandkiste mit Sonnensegel und Wasserspiel, ein für Rollstuhlfahrer geeignetes Karussell als Inklusionsspielgerät, einen Spielhügel mit Hangrutsche sowie eine Doppelschaukel mit Nestschaukel. „Die Seilbahn wurde innerhalb der Spielgeräteflächen verlegt und Sitz- und Verweilmöglichkeiten mit Sonnenschutz geschaffen. Zusätzlich freuen wir uns über einen Trinkbrunnen und auch neue Bäume und einige Strauchgruppen wurden gepflanzt“, zählt Schlager auf und ergänzt: „Eine tolle Neuerung



Mit viel Grün und vielen neuen Spielgeräten überzeugt der neu gestaltete Spielplatz in der Dr. Adolf Schärf-Straße.

für alle ist die neue Toilette – ein umweltfreundliches Kompostklo der Firma „öKlo“. Diese ist selbstverständlich barrierefrei und somit auch kinderwagengerecht – ein großes Plus für alle Eltern mit Kleinkindern. Genau für diese Zielgruppe ist auch ein Wickeltisch eingebaut“, so Schlager. Wie bereits angekündigt, wird der Spielplatz auch videoüberwacht.

Das „öKlo“ ersetzt die in die Jahre gekommene mobile Toilette. „Der Umweltgedanke spielt in unserer Stadt eine große Rolle. Deshalb haben wir uns für die ökologische Toilette entschieden. Wir werden auch in der Innenstadt ein „öKlo“ aufstellen und schauen, wie es von der Bevölkerung angenommen wird. Sollte es zu Vandalismus kommen, behalten wir uns natürlich vor, einerseits entsprechende Anzeigen zu erstatten und andererseits die öffentliche Toilette wieder zu entfernen“, so die Bürgermeisterin.





STADTKULINARIUM VON 12. BIS 13. JULI VERSPRICHT REGIONALE KULINARIK UND FEINSTE UNTERHALTUNG

Eines der vielen Highlights ist das STADTKULINARIUM Mattersburg von 12. bis 13. Juli 2024: „Das Burgenland ist bekannt für seine hervorragenden Weine, seine Spitzengastronomie und seine Kultur. All das bringen wir bei unserem ersten STADTKULINARIUM zusammen“, erklärt die Stadtchefin. Namhafte Produzent:innen und Anbieter:innen konnten als Aussteller gewonnen werden: Wein gibt es von HON met, Rosalia DAC und der Weinwerkstatt Züger. Darüber hinaus versorgen die lokalen Gastronomiebetriebe Cafe Judith, Peacock und Terroir die Gäste mit ihrem Getränkeangebot. Kulinarisch reicht die Anbieterpalette von A wie Alex' Langos Truck, F wie Friesenhahn Feuerflecken über P wie Pannolio mit neapolitanischer Pizza aus regionalen Zutaten aus dem pannonischen Raum bis S wie Stoffi's BBQ, wo es neben einem eigenen MattersBurger,

Hot Dogs und Pommes auch burgenländischen Sterz und Blunzengröstl gibt. Bei T wie Terroir gibt es neben Gin & Co auch leckere Waffeln und W wie WBBQ lockt mit Pulled Beef- und Pork-Burgern sowie Spareribs aus dem Smoker, dazu Churros, Crepes und Slush-Eis.

Die Eröffnung erfolgt am Freitag um 18 Uhr durch Bürgermeisterin Claudia Schlager, danach gibt es einen Dämmerschoppen mit der Stadtkapelle Mattersburg, bevor um 20 Uhr die Coverband Pizza Provinziale aus St. Margarethen aufspielt. Am Samstag spielen ab 18 Uhr die jungen Wulkataler aus dem Bezirk. Um 20 Uhr steht der Auftritt des Akustik-Party-Trios MaiTunes auf dem Programm. Für die jüngeren Besucher:innen gibt es zudem noch ein Kinderkarussell sowie ein Bungee-Trampolin von Schlägl's Vergnügungsbetriebe.

Knapp einen Monat später macht das ORF Burgenland Sommerfest in Mattersburg Station. „Wir dürfen auch heuer wieder das ORF-Team bei uns am Veranstaltungsplatz begrüßen und freuen uns nicht nur auf die Radio Burgenland Band, sondern auch auf die Crowd fleckerl, die wir für einen Auftritt bei uns gewinnen konnten“, so Schlager.

Am 7. September ist Mattersburg wieder Teil des Genusswandertages am Kogelberg und am 19. September startet der Mattersburger Musikherbst mit dem Konzert des Genuss Salon Orchesters in der Bauermühle. „Wir sind uns sicher, dass uns auch für diesen Sommer wieder ein bunter Mix an Gemeindeveranstaltungen gelungen ist. Ich lade alle herzlich ein, nach Mattersburg zu kommen und mit uns zu feiern“.



Eröffnet wird das Stadtkulinarium mit einem Dämmerschoppen der Stadtkapelle Mattersburg



Volksmusik-Trio „Die jungen Wulkataler“



Coverband „Pizza Provinziale“ aus St. Margarethen



Akustische (Party-)Musik von „MaiTunes“

StadtKULINARIUM MATTERSBURG 2024

**FREITAG, 12. Juli 2024 ab 17 Uhr
SAMSTAG, 13. Juli 2024 ab 11 Uhr**

Veranstaltungsplatz | Eintritt frei

MUSIK-PROGRAMM

FREITAG, 12. JULI 2024

- 18 Uhr Eröffnung durch Bürgermeisterin Claudia Schlager
Dämmerschoppen mit der STADTKAPELLE MATTERSBURG
20 Uhr Coverband PIZZA PROVINZIALE

SAMSTAG, 13. JULI 2024

- 18 Uhr Volksmusik-Trio DIE JUNGEN WULKATALER
20 Uhr MAI_TUNES - acoustic (party) music

**BUNGEETRAMPOLIN
und KINDERKARUSSELL**
von Schlägl's
Vergnügungsbetriebe

KULINARIK

Alex' Langos Truck

Handgefertigte Langos-Spezialitäten

Café Judith

Antialkoholische und alkoholische Getränke

Friesenhahn Feuerflecken

Feuerflecken & Bohnendatscherl - Spezialitätenküche nach Art des Hauses

HON met

Honigwein, Honigweinspritzer, MET Frizzante vom Staatsmeister, 3-facher Goldmedaillen-Gewinner und Vizeweltmeister

Pannolio

Neapolitanische Pizza aus regionalen Zutaten aus dem pannonischen Raum

Peacock

Antialkoholische und alkoholische Getränke

Rosalia DAC

DAC Rosé und Weine der Rosalia DAC Winzer

Stoffi's BBQ

MattersBurger, Hot Dogs, Pommes, Bohnensterz, Blunzengröstl

Terroir

Waffeln, Gin aus der Region, antialkoholische und alkoholische Getränke

WBBQ

Pulled Beef, Pulled Pork Burger & Spareribs aus dem Smoker, Pommes, Churros, Crêpes, Softeis, Slush-Eis, Turbo Slush-Eis (alkoholisch)

Weinwerkstatt Züger

Neu durchdachte, bodenständige Weine aus dem Burgenland



www.mattersburg.gv.at

Stadtgemeinde Mattersburg | Brunnenplatz 4, 7210 Mattersburg



EU-WAHLERGEBNIS IN MATTERSBURG & WALBERSDORF

Bei der Wahl zum Europäischen Parlament am 09. Juni 2024 gab es in Mattersburg und Walbersdorf folgendes Ergebnis:

Sprengel	Wahlberechtigte	Abgegebene Stimmen	Wahlbeteiligung	Ungültige Stimmen	Gültige Stimmen	ÖVP	SPÖ	FPÖ	GRÜNE	NEOS	DNA	KPÖ
1	724	305	42,13%	7	298	67	96	88	21	15	4	7
2	687	435	63,32%	10	425	87	134	100	42	45	5	12
3	761	430	56,50%	12	418	114	116	108	33	33	7	7
4	636	372	58,49%	5	367	98	94	86	35	41	4	9
5	633	412	65,09%	10	402	139	99	90	26	33	5	10
6	569	247	43,41%	3	244	40	92	70	9	18	7	8
7	676	407	60,21%	7	400	85	127	102	33	29	11	13
8	390	226	57,95%	4	222	39	74	48	19	32	1	9
Mattersburg	5076	2834	55,83%	58	2776	669	832	692	218	246	44	75
9 - Wlbd.	656	376	57,32%	10	366	85	104	114	14	34	1	14
GESAMT	5732	3210	56,00%	68	3142	754	936	806	232	280	45	89
Prozent	xxx	xxx	xxx	2,12%	97,88%	24,00%	29,79%	25,65%	7,38%	8,91%	1,43%	2,83%

Die Wahlbeteiligung lag bei 56,00 %. Zum Vergleich: Bei den Europawahlen 2019 lag die Wahlbeteiligung bei 56,72 %.

AUSFALL DER STRASSENBELEUCHTUNG NACH UNWETTER

Die Unwetter am letzten Maiwochenende haben leider auch die Straßenbeleuchtung in Mattersburg und Walbersdorf teilweise beschädigt. Besonders betroffen sind der Kappellenweg in Mattersburg und die Gartengasse in Walbersdorf, wo die Beleuchtung aufgrund von Blitzeinschlägen teilweise ausgefallen ist. Nach Erhebungen der Bauhofmitarbeiter:innen sowie Rückmeldungen aus der Bevölkerung sind rund 55 Lampen durch Blitzschlag ausgefallen und müssen ausgetauscht werden.

Die Bauhofmitarbeiter:innen sind dabei, die Straßenbeleuchtung wieder instand zu setzen und für Sicherheit auf den Straßen zu sorgen. Aufgrund der Lieferzeiten für Ersatzteile und Lampen, auf die die Gemeinde keinen Einfluss hat, kann dies einige Zeit in Anspruch nehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

ÖBB: TEMPORÄRE SPERREN AUF DER MATTERSBURGER BAHN

Aufgrund von Arbeiten an der Schieneninfrastruktur kommt es in den kommenden Monaten phasenweise zu mehrtägigen Streckensperren. In Wiener Neustadt wurde die neue Bahnunterführung, wo die B54 die Trasse der Mattersburger Bahn und der Aspangbahn kreuzt, für den Straßenverkehr freigegeben. Da an der Bahnunterführung noch einige Restarbeiten zu erledigen sind und im Bereich des Hauptbahnhofes Wiener Neustadt Modernisierungsmaßnahmen am Gleisnetz durchgeführt werden, sind in den nächsten Monaten insgesamt vier abschnittsweise Sperren an Wochenenden bzw. zwei einwöchige Sperren - die erste von Montag, 17. Juni bis Montag, 24. Juni - erforderlich.

Es wird ein Schienenersatzverkehr mit Bussen eingerichtet. Die Fahrzeit kann sich um bis zu 25 Minuten verlängern. Abweichend vom regulären Fahrplan können die Busse des Schienenersatzverkehrs bis zu 20 Minuten früher abfahren. Auch bei den Zügen der Linien R93 und REX93

zwischen Mattersburg und Deutschkreutz kommt es zu Fahrplanänderungen. Die Mitnahme von Fahrrädern in den Schienenersatzverkehrsbussen ist nicht möglich. Fahrgäste mit eingeschränkter Mobilität werden gebeten, sich vor Fahrtantritt mit dem ÖBB Kund:innenservice unter 05 1717-5 in Verbindung zu setzen.

In diesen Zeiträumen werden auf der Mattersburger Bahn folgende Abschnitte vorübergehend gesperrt:

Wiener Neustadt Hbf – Mattersburg:

- Montag, 17.06.2024 (08.00 Uhr) bis Montag, 24.06.2024 (04.00 Uhr)
- Montag, 09.09.2024 (08.00 Uhr) bis Montag, 16.09.2024 (04.00 Uhr)
- Freitag, 25.10.2024 (16.30 Uhr) bis Montag, 04.11.2024 (04.00 Uhr)

Wiener Neustadt Hbf – Neudörfl

- Samstag, 20.07.2024 (12.00 Uhr) bis Sonntag, 21.07.2024 (17.00 Uhr)
- Freitag, 08.11.2024 (19.00 Uhr) bis Montag, 11.11.2024 (04.00 Uhr)
- Freitag, 15.11.2024 (19.00 Uhr) bis Montag, 18.11.2024 (04:00 Uhr)



SONDERGEMEINDERATSSITZUNG ZUM PROJEKT „MICHAEL KOCH-STRASSE“

Am 4. Juni 2024 fand im Mattersburger Rathaus eine von Bürgermeisterin Claudia Schlager einberufene Sondergemeinderatssitzung zum Projekt „Michael Koch-Straße“ statt. „Seitens der Stadtgemeinde halten wir an unserer transparenten Vorgangsweise fest. Dafür haben wir den Gemeinderat über den aktuellen Stand der Dinge informiert“, so Schlager.

„Fakt ist, dass sich die Stadtgemeinde seit zehn Jahren - auch unter meiner Vorgängerin Bürgermeisterin Ingrid Salamon - im Sinne der Bürgerinnen und Bürger bemüht, ein neues, modernes und vor allem barrierefreies Rathaus zu errichten bzw. errichten zu lassen. Dies wäre ursprünglich mit der Pannonia Consult GmbH im Jahr 2020 der Fall gewesen. Warum dies nicht ge-

schehen ist und das Grundstück noch immer unbebaut ist, ist hinlänglich bekannt. Wäre es nicht zur Schließung der Commerzialbank gekommen, würden wir heute bereits im neuen Rathaus unsere Amtsgeschäfte erledigen“, hält Schlager fest und ergänzt: „Leider ist für viele Betroffene und Geschädigte und auch für uns als Stadtgemeinde alles anders gekommen.“

Derzeit liegt das Projekt „Rathaus NEU“ mehr oder weniger auf Eis: „Wir haben die Pausetaste gedrückt und warten die von Landeshauptmann Hans Peter Doskozil angekündigten Untersuchungen in sämtlichen Gremien und Instanzen ab. Der längst ausgeschriebene Architektenwettbewerb läuft und wird nicht gestoppt. Würden wir ihn jetzt abbrechen, würden wir

Steuergeld zum Fenster hinauswerfen, denn bis dato sind bereits Kosten in der Höhe von 13.800 Euro angefallen“, betont die Stadtchefin. Zudem sei der laufende Architektenwettbewerb „ein weiteres Entgegenkommen der Bürgermeisterin in Richtung Bürgerinitiative“ und solle „auch weitergeführt werden“, so der zuständige Stadtrat Thomas Tschach in der Sondersitzung.

„Der Standort in der Michael Koch-Straße wäre aus unserer Sicht ein sehr guter, weil zentraler Standort. Daran hat sich in all den Jahren nichts geändert. Außerdem entsteht gegenüber gerade die ‚Grüne Achse‘ - eine Verbindung zwischen Michael Koch-Straße und Veranstaltungsplatz“, so Bürgermeisterin Claudia Schlager abschließend.



MATTERSBURG STEIGT BEIM „JUGENDTAXI“ EIN

„Wir haben den Beitritt zum Jugendtaxi beschlossen, weil uns die Mobilität und Verkehrssicherheit unserer Jugendlichen sehr viel wert ist - jeder Euro ist hier gut investiert“, freut sich Bürgermeisterin Claudia Schlager über den einstimmigen Gemeinderatsbeschluss zum Jugendtaxi. Mit der App „mein Taxi“ können Jugendliche von 15 bis 20 Jahren das Jugendtaxi ab sofort mit dem Handy bezahlen. Die Stadtgemeinde Mattersburg lädt den Jugendlichen dazu ein zusätzliches Guthaben auf.

Im Jänner 2007 hat die Wirtschaftskammer gemeinsam mit der Landesregierung das Projekt „Jugendtaxi Burgenland“ gestartet. „Wir sind vom Erfolg dieser Aktion überwältigt, die Akzeptanz bei den Jugendlichen ist enorm“, freut sich Hubert Bleich, Obmann der Fachgruppe Taxi in der Wirtschaftskammer. „Ein großer Dank gilt auch den Projektgemeinden, die die Taxifahrten finanziell fördern und damit der Jugend eine sichere und flexible Mobilität ermöglichen.“

So einfach geht's:

- die App „mein Taxi“ auf dem Smartphone herunterladen
- in der App registrieren und die Heimatgemeinde auswählen
- mit dem Smartphone im Rathaus (Bürgerservicestelle) vorbeikommen (Ausweis nicht vergessen!), der mitgebrachte Betrag wird in doppelter Höhe als Guthaben aufgeladen (maximal 50 Euro)
- Taxifahrten ganz einfach mit der App bezahlen

VERLEGUNG EINER MABU HALTESTELLE

Die Firma Strabag AG führt im Auftrag der Stadtgemeinde Mattersburg im Bereich Hirtengasse/Angergasse Kanalgrabungsarbeiten durch. Aufgrund der dadurch geänderten Verkehrsführung muss eine MABU-Haltestelle vorübergehend verlegt werden. Die Arbeiten beginnen am 5. Juli und werden voraussichtlich Ende August abgeschlossen sein. Die MABU-Haltestelle Fahrtrichtung Angergasse/Märzenkreuz wird in diesem Zeitraum zur Angergasse 30-32 verlegt, in Fahrtrichtung Innenstadt zur Angergasse 13-15. Die geänderte Verkehrsführung und die Verlegung der Haltestelle werden entsprechend ausgeschildert.



„PARLAMENT ON TOUR“ MACHTE HALT IN MATTERSBURG

In Mattersburg war von 11. bis 19. Juni die Wanderausstellung „Parlament on Tour“ am Veranstaltungsort zu sehen. „Die Ausstellung widmet sich den fundamentalen Prinzipien unserer Parlamente und der Demokratie, die insbesondere im Superwahljahr 2024 von großer Bedeutung sind“, hob Landtagspräsident Robert Hergovich hervor und erklärte: „Die Demokratie ist das Herzstück unserer Gesellschaft. Sie bedeutet weit mehr, als nur zur Wahlurne zu gehen. Die Ausstellung soll nicht nur informieren, sondern

auch zum Nachdenken anregen und zur Stärkung unseres demokratischen Bewusstseins beitragen.“

Bürgermeisterin Claudia Schlager dazu: „Parlament on Tour“ ist eine gute Gelegenheit, Demokratie über andere und vielleicht auch neue Aspekte zu betrachten. Es freut mich, dass die Ausstellung hier bei uns in Mattersburg Halt gemacht hat und insbesondere die Schulen die Gelegenheit genutzt haben, „Parlament on Tour“ zu besuchen.“





STADIONPICKNICK ERSATZTERMIN AM 30. JUNI

Für das am 25. Mai 2024 geplante Stadionpicknick, das aufgrund Schlechtwetters abgesagt werden musste, gibt es einen Ersatztermin: „Wir freuen uns, dass wir am ersten Sonntag in den Sommerferien, also am 30. Juni 2024, nochmal zum Stadionpicknick ins Pappelstadion laden dürfen und danken allen Beteiligten für ihr Entgegenkommen“, so Bürgermeisterin Claudia Schlager. „Uns war wichtig, dass wir beim Programm so wenig Abstriche wie möglich machen müssen“, betont die Stadtchefin in Vorfreude auf das Familienevent in Mattersburg.

Eine kleine Änderung gibt es im Kinderprogramm: „Magier Merlix zaubert an

diesem Tag bereits wo anders. Neu sind dafür die Attraktionen des ASKÖ Burgenland: von der Tunnel-Raupe, ein absolutes Highlight für die kleineren Kinder, über die Torschusswand, die sicher auch die Erwachsenen begeistert, bis hin zu diversen Riesenspielen ist alles dabei“, verrät Schlager. Chillen und genießen ist auch wieder möglich: Kühle Getränke gibt's von HONmet und Peacock-Chef Holger Stefanitsch, der auch eine feine Auswahl an Harrer-Eis mit ins Stadion nimmt. Außerdem dürfen sich die Besucher:innen auf Feuerflecken von Friesenhahn und Langos von Alex' Langostruick freuen. Bürgermeisterin Schlager abschließend: „Wir sind zuversichtlich, dass wir mit ver-

einten Kräften ein tolles Stadionpicknick als Auftakt der Sommerferien auf die Beine stellen werden.“

Programm

Sonntag, 30. Juni 2024, Einlass: 14 Uhr
 Live-Musik mit den Lodge Brothers ab 15 Uhr, Hüpfburgen von den Naturfreunden und von Smile Hüpfburgverleih aus Forchtenstein, Kinderschminken und Glitzertattoos mit den Kinderfreunden, Malstation, Bierkistenklettern mit der Stadtfeuerwehr, Tunnel-Raupe, Torschusswand und Riesenspiele vom ASKÖ Burgenland sowie Kulinarik aus der Region.

STADIONPICKNICK

SONNTAG, 30.6.2024
14.00 UHR
PAPPELSTADION

SPIEL & SPAß
für KINDER

KULINARISCHES
aus der REGION

FREIER
EINTRITT



AB 15.00 UHR **LIVEMUSIK**
MIT DEN **LOGUE BROTHERS**

Komm mit
dem
Rad 

www.mattersburg.gv.at



MeinBezirk.at

BITTE AM SPIELEFELD KEINE Trinkgläser, Tiere, offenen Feuer.

PARKEN IN DER MATTERSBURGER



Gebührenpflichtige Kurzparkzone
MO-FR 8.00-16.00 SA 8.00-12.00
max. Parkdauer 2 Std.|€ 0,36 pro 1/2 Std.



Gebührenfreie Kurzparkzone
MO-FR 8.00-16.00 SA 8.00-12.00
max. Parkdauer 2 Std.



Parken verboten



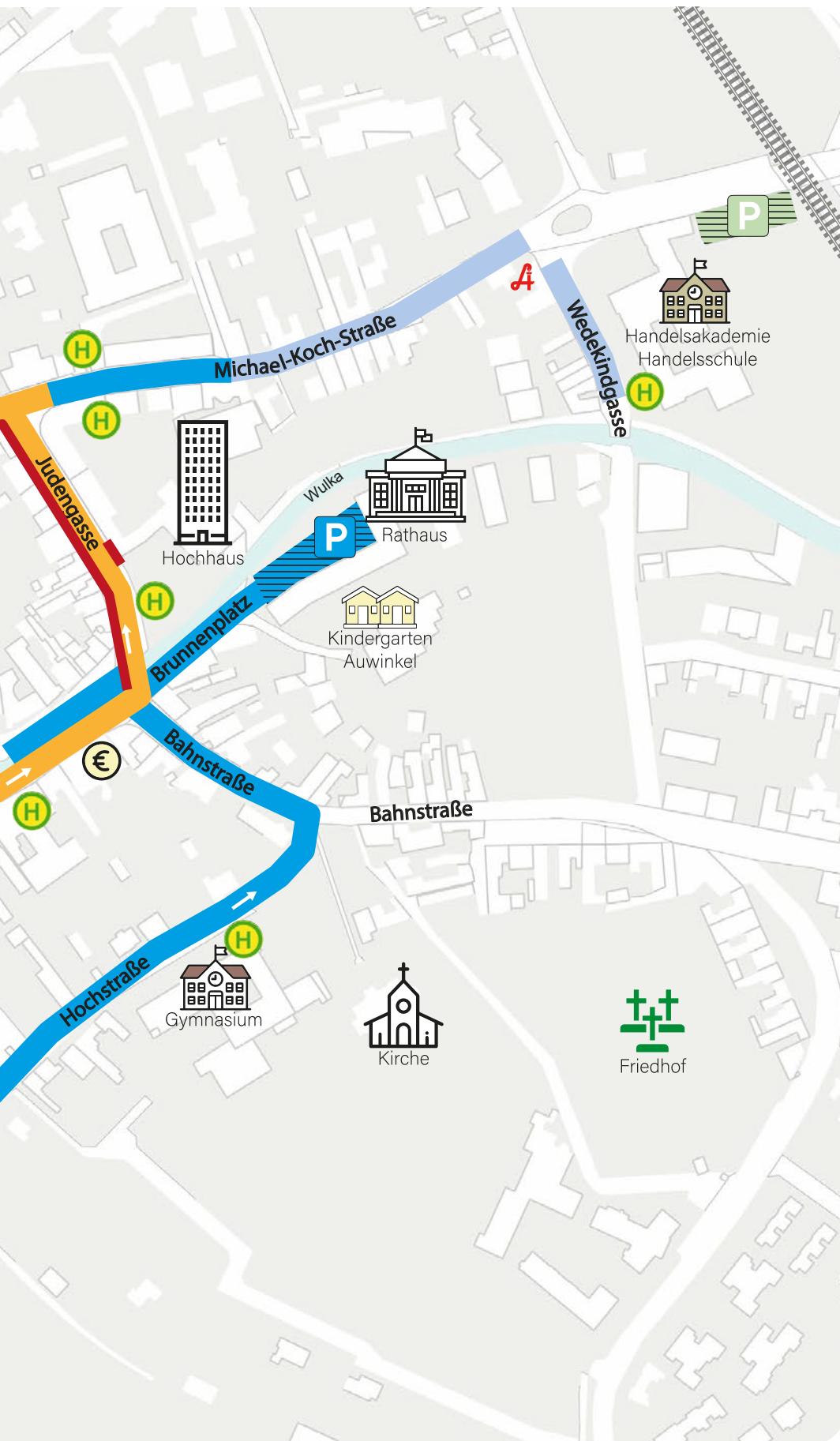
Halten und Parken verboten



Sonstige gebührenfreie Parkmöglichkeiten



INNENSTADT



Mattersburg bietet mit der easypark-App eine digitale Alternative zum Parkschein aus dem Parkautomaten an. Mit easypark können Sie Ihre Parkzeit flexibel beginnen, beenden und verlängern.

3 Schritte zum digitalen Parken:

1. easypark-App herunterladen und registrieren
2. Standort prüfen, Parkdauer einstellen und Parkvorgang starten
3. Bei Bedarf Parkzeit manuell beenden oder verlängern

Wie funktioniert die Bezahlung?

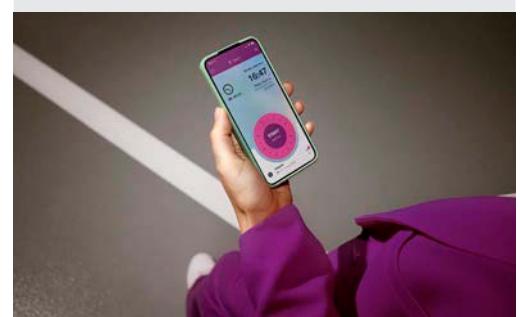
In der App kann mit allen gängigen Zahlungsmitteln bezahlt werden: SEPA-Lastschrift, Kreditkarten, PayPal und Apple Pay. Die Abrechnung der Parkvorgänge erfolgt minutengenau.

Bitte beachten Sie, dass easypark für jeden Parkvorgang eine Transaktionsgebühr verrechnet. Diese beträgt je nach Standort 15% der Parkgebühr (mindestens 0 bis maximal 49 Cent).

Für Vielparker gibt es einen eigenen Large-Tarif, der mit 1,99 Euro pro Monat pauschal alle Transaktionskosten abdeckt.

In der gebührenfreien Kurzparkzone kann die Parkdauer bis zu zwei Stunden kostenlos in der App eingestellt werden.

Hilfe benötigt? Schicken Sie Ihre Anfrage an post.at@easypark.net. Der telefonische Kundenservice ist Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr unter 0800 90 99 09 erreichbar.





TERROIR: SÜSSE KÖSTLICHKEITEN UND NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Seit 21. Mai 2024 hat das Terroir in der Gustav Degen-Gasse 9 auch vormittags geöffnet und bietet täglich feinste Torten, Kuchen und Mehlspeisen der Konditorei Ulreich an. „Nach der bedauerlichen Schließung der Traditionskonditorei und des angeschlossenen Cafés der Familie Harrer möchten wir den Mattersburgerinnen und Mattersburgern sowie den Gästen in Mattersburg einen Ort zum Treffen, Kaffeetrinken und Verweilen bieten“, so Patrick Kerschbaum. Die neuen Öffnungszeiten sind Montag bis Samstag von 8 bis 12 Uhr und von 16 bis 21 Uhr sowie Freitag und Samstag bis 23 Uhr. Ergänzt wird das bestehende kulinarische Angebot in Mattersburg durch frische Mehlspeisen der Konditorei Ulreich aus Pinkafeld. „Wir sind sehr stolz darauf, mehr als eine klassische Vinothek zu sein. Auch Liebhaber von Gin, Rum und Whisky finden bei uns eine reichhaltige Auswahl und jetzt auch Kaffee- und Mehlspeisenliebhaber“, erzählt Thomas Rapp. „Wenn die Bauarbeiten rund um die Grüne Achse abgeschlossen sind, werden wir auch im Hof einen wunderschönen neuen Gastgarten mit Blick auf die Grüne Achse haben“, ergänzt Patrick Kerschbaum.

Das Terroir bietet auch regelmäßig Wein-, Sekt-, Gin-, Rum- und Whiskyverkostungen an. Im Beisein der Winzer oder Produzenten in gemütlicher kleiner Runde besteht die Möglichkeit, die Produkte und ihre Hersteller persönlich kennen zu lernen. Die Termine finden Sie unter www.terroir.at oder auf Facebook und Instagram.



BAUMPFLEGEMASSNAHMEN: GERODETE BÄUME WERDEN ERSETZT

In der Stadtgemeinde Mattersburg werden derzeit kranke Bäume gerodet. „Leider wurde im Zuge der jährlichen Baumkatasterüberprüfung festgestellt, dass elf Bäume derart stark beschädigt sind, dass sie aus Sicherheitsgründen gerodet werden müssen. Darunter fällt etwa auch der Baum vor dem Bezirksgericht“, erklärt Bürgermeisterin Claudia Schlager und ergänzt: „Auch uns schmerzt es, wenn wir derartige Maßnahmen ergreifen müssen. Wir vertrauen seit vielen Jahren auf die Expertise des Sachverständigen DI Stefan Pichler von der Arbeitsgruppe Baum Ingenieurbüro GmbH, der uns dankenswerterweise wieder mit Rat und Tat zur Seite stand.“

Die Baumpflegemaßnahmen, die von den Mitarbeiter:innen des Bauhofes umgesetzt werden, beinhalten auch das Setzen neuer Bäume: „Selbstverständlich werden wir die gerodeten Bäume ersetzen und nach Möglichkeit in unmittelbarer Nähe der gerodeten Bäume neue pflanzen“, beruhigt die Stadtchefin. „Der schonende Umgang mit den Ressourcen unserer Erde hat für uns einen hohen Stellenwert. Das belegt auch die Gestaltung der ‚Grünen Achse‘, der Verbindung zwischen Michael Koch-Straße und Veranstaltungsort. Hier entsteht nicht nur ein Ort der Begegnung für alle Generationen, sondern vor allem eine grüne Oase mitten in unserer schönen Stadt.“

AUFRUF ZUR SACHSPENDE FÜR SCHULANFÄNGER

Für viele Eltern von Kindern, die im Herbst mit der Schule starten, ist die finanzielle Belastung groß. Sie müssen zusätzliche Kosten für die Schulausrüstung stemmen. Die „soogut Sozialmärkte“ rufen daher auf, Schultaschen und Schulutensilien wie Stifte, Scheren, Kleber, Mappen, Blöcke, Hefte, Malzubehör, Federpenale und Turnbeutel zu spenden.

Durch Ihre Spenden können auch Kinder aus finanziell benachteiligten Familien gut vorbereitet ins neue Schuljahr starten. Diese können an den Standorten der „soogut Märkte“ abgegeben werden. Alexandra Witteveen, Marktleiterin bei soogut in Mattersburg, betont: „Viele Familien, die bei uns einkaufen, müssen ihre Ausgaben genau planen. In vielen Fällen machen die Eltern dann Abstriche beim Essen, weil sie hier die einzige Einsparungsmöglichkeit sehen.“

Die Spenden für den Schulbeginn können einfach und unbürokratisch während der Öffnungszeiten im „soogut Markt“ in Mattersburg (Fachmarktzentrum, Wal-

bersdorf 4-5), abgegeben werden. Jede Spende, seien es Schreibwaren, Federpenale, Schultaschen, Malsachen, Bastelutensilien oder Hefte, trägt dazu bei, dass Kinder einen gut ausgestatteten Schulstart erleben können.

Fragen zur Sachspendenabgabe bitte an mattersburg@soogut.at oder telefonisch unter 0676/880 44 672.



JUNGE PRIMA LA MUSICA-TALENT

Von 4. bis 10. März 2024 fand der burgenländische Landeswettbewerb von Prima la musica in Eisenstadt statt. In diesem Jahr wurde der Wettbewerb in den Kategorien Gitarre, Steirische Harmonika, Gesang, Streichinstrumente, Klavier und Kammermusik für Schlagwerk sowie für Blech- und Holzblasinstrumente abgehalten. Die Ergebnisse der Musikschule Mattersburg können sich sehen lassen: Die junge Cellistin Kornelia Kolesnikov aus der Klasse Hannes Gradwohl gewann den 1. Preis und damit die Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb in Südtirol. Dort erspielte sie den großartigen 2. Preis. Weiters holten sich die Schüler:innen der Musikschule Mattersburg fünf 1.

Preise mit Auszeichnung, neun 1. Preise, fünf 2. Preise sowie drei 3. Preise. Prima la musica war somit ein voller Erfolg und die Schüler:innen konnten dank der Unterstützung ihrer Lehrer:innen ausgezeichnet in den Wettbewerb starten.



Cellistin Kornelia Kolesnikov gewann beim Bundeswettbewerb den 2. Platz.



ANGELOBUNG NEUER MITARBEITER:INNEN

Im Mai wurden wieder einige neue Mitarbeiter:innen in diversen Stellen der Stadtgemeinde wie unter anderem Bauhof, Kindergarten und Verwaltung angelobt und bekamen ihre Dienstverträge überreicht.



FEUERWEHRÜBUNG IM KINDERGARTEN WALBERSDORF

Um die Kinder auf den Ernstfall vorzubereiten, besuchte die Feuerwehr Walbersdorf am 24. Mai 2024 den Kindergarten Walbersdorf für eine Übung mit ATS-Trägern. Nach der gelungenen Übung, bei der auch die Nebelmaschine zum Einsatz kam, gab es eine „demaskierung“ der ATS-Träger, um den Kindern zu zeigen, wer dahinter steckt. Die Kinder durften die Einsatzuniform anziehen und natürlich auch einige Geräte ausprobieren.



VS MATTERSBURG: 1. PLATZ BEI LOGOBOX-MEISTERSCHAFT

Die Schüler:innen der Volksschule Mattersburg zeigten bei der ersten Logobox-Meisterschaft an der PPH Burgenland herausragende Leistungen und holten sich in zwei Teams den 1. und 2. Platz. Bei der Logobox-Meisterschaft mussten die Schüler:innen ihr logisches und strategisches Denken, ihre Kreativität und ihre Teamfähigkeit unter Beweis stellen. Nach einer Vorauswahl traten die 40 besten Schüler:innen aus den Volksschulen Mattersburg, Oberwart, Oberpullendorf, Raasdorf, Buchschachen, Parndorf, Neckenmarkt und Kittsee gegeneinander an. Wir gratulieren den Schüler:innen und ihren Klassenlehrerinnen.





GROSSER DANK AN DIE FEUERWEHR

Das Wochenende rund um den 8. Juni hat viele Menschen im Burgenland in Atem gehalten. Auch Bürgermeisterin Claudia Schlager war mit den Kamerad:innen der Freiwilligen Feuerwehr Mattersburg und dem Bezirksfeuerwehrkommando Mattersburg in Mattersburg/Walbersdorf und im Bezirk unterwegs und zum Teil selbst im Einsatz. Gemeinsam mit Bezirkshauptmannstellvertreter Gerald Kögl und Bezirksfeuerwehrkommandant Adi Binder hat sie die Lage im Bezirk Mattersburg begutachtet und sich erkundigt, welche Kräfte und Hilfsmittel benötigt werden.

Wir bedanken uns bei allen Feuerwehrkräften und den vielen freiwilligen Helfer:innen für ihre großartige Arbeit und sind stolz auf unsere örtliche Feuerwehr.



TECHNISCHE LEISTUNGSÜBERPRÜFUNG DER FEUERWEHR MATTERSBURG

Am 31. Mai traten zehn Mitglieder der Feuerwehr Mattersburg zur Technischen Leistungsprüfung in Bronze und Silber an. Die Prüfung gliederte sich in einen theoretischen und einen praktischen Teil. Im theoretischen Abschnitt mussten alle Teilnehmer:innen Fragen zum Thema „Technischer Einsatz“ beantworten und die Position der Gerätschaften im geschlossenen Geräteraum des Kleinrüstfahrzeugs bestimmen.

Anschließend folgte der praktische Teil, bei dem ein Verkehrsunfall mit einer verletzten bzw. eingeklemmten Person simuliert wurde. Der Sicherungstrupp über-

nahm die Absicherung der Unfallstelle in beide Richtungen, um die Einsatzkräfte während der Rettungsmaßnahmen zu schützen. Parallel dazu wurde ein zweifacher Brandschutz mit Pulverlöscher und Schnellangriffsleitung aufgebaut. Währenddessen kümmerte sich der Rettungstrupp um die Versorgung und Betreuung der verletzten Person im Fahrzeug.

Nach Abschluss aller Aufgaben wurde die Prüfung beendet und vom Bewerterteam nach Zeit und Fehlerpunkten bewertet. Alle Teilnehmer:innen haben die Leistungsprüfung mit Erfolg absolviert und konnten erfreut die Abzeichen entgegennehmen.



SAFETY-TOUR LANDESFINALE IN MATTERSBURG

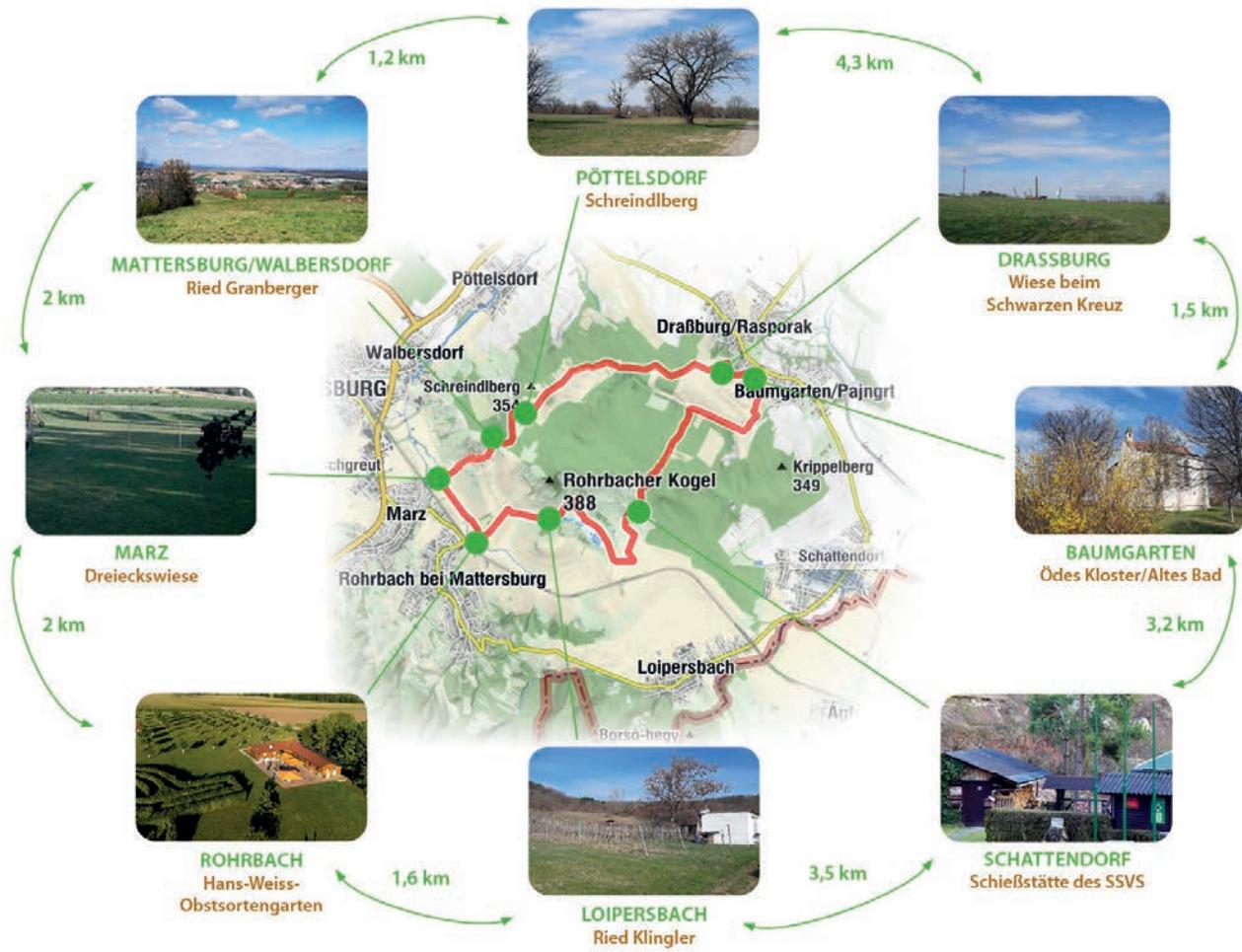
Am 24. Mai 2024 fand in Mattersburg das Landesfinale der SAFETY-Tour, der Kindersicherheitsolympiade des Bevölkerungs- und Zivilschutzes Burgenland, statt. Die 10 besten Volksschulteams der Erst- und Zweitplatzierten der Vorbewerbe im Burgenland traten gegeneinander an, um ihr Sicherheitswissen unter Beweis zu stellen und sich für das Bundesfinale zu qualifizieren. Am Ende sicherte sich das Team der Volksschule Oberwart den Sieg und damit die Teilnahme am Bundesfinale in Wien.

Ziel der Safety Tour ist es, den Schüler:innen der dritten und vierten Klassen zu vermitteln, wie man sich in Notsituationen richtig verhält. Praktische Übungen sorgen dafür, dass sich die Kinder das Gelernte gut einprägen.



Genusswandertag am Kogelberg

7. Sept. 2024 9:00 – 18:00 Uhr



Highlights in Mattersburg/Walbersdorf

11 – 13 Uhr Stadtkapelle Mattersburg (kleine Formation)

14 – 17 Uhr Blasmusik mit Sixpack

Strudelvariationen | Heurigenbrote | Kaffee & Kuchen

Kinderschminken & Glitzertattoos

Shuttle-Service von Walbersdorf Spielplatz zur Labstation am Waldrand

Die Strecke ist großteils kinder- und seniorengerecht. Von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr sind Bummelzüge entlang der Strecke unterwegs. Sehr gute öffentliche Anbindung: Anreise mit der Bahn zu den Bahnhöfen Marz/Rohrbach, Loipersbach/Schattendorf und Draßburg möglich. Übernachtungsmöglichkeiten in den umliegenden Gemeinden.

Die Teilnahme ist kostenlos. | Wanderung in beide Richtungen möglich.

regionale Schmankerl | erlesene Weine | Bummelzüge
musikalische Unterhaltung | Kinderprogramm



MATTERSBURGER KUNSTTURNERINNEN SIND MANNSCHAFT DES JAHRES 2023

Im Zuge der Nacht des Sports wurden die Gewinner:innen der „Sportwahl 2023“ gekürt. Die Kunstdturnerinnen aus Mattersburg mit Alissa Mörz, Charlize Mörz, Collien Mörz und Helena Zotos wurden zur burgenländischen „Mannschaft des Jahres 2023“ gewählt und damit für ihren ersten Platz bei der Kunstdturn-Staatsmeisterschaft 2023 ausgezeichnet, dieser Staatsmeistertitel ging erstmals ins Burgenland. Auch in der Kategorie „Sportlerin des Jahres“ war Charlize Mörz nominiert, die Auszeichnung ging jedoch an Jiu Jitsu-Weltmeisterin Anna Fuhrmann.



Alle Geehrten waren in diesem Jahr zum ersten Mal nominiert. Die Nominierungen für diese Wahl nahmen traditionell die Vor-

standsmitglieder des Sportpool Burgenland am Ende des Vorjahrs vor - pro Kategorie wurden drei Kandidat:innen vorgeschlagen.

Im Anschluss waren über 30 burgenländische Sportjournalist:innen eingeladen, an der geheimen Abstimmung teilzunehmen.

BURGENLÄNDISCHE LANDESMEISTERSCHAFTEN IM TURN10 UND KUNSTTURNEN

Am 8. und 9. Juni 2024 fanden die offenen burgenländischen Landesmeisterschaften im Turnen statt. An beiden Tagen kämpften etwa 110 Burgenländer:innen und Gäste aus Wien und Niederösterreich um die Medaillen und Meistertitel.

Die ASKÖ Kunstdturnen Mattersburg war Gastgeber dieser bestens organisierten Meisterschaften und konnte 25 der 31 Landesmeistertitel im Turn10 für sich verbuchen. Weiters ergatterten die Tur-

ner:innen im Turn10 elf Mal Bronze! Im Kunstdturnen gingen weitere 10 Landesmeistertitel, dreimal Silber und einmal Bronze an die ASKÖ Kunstdturnen Mattersburg. Die Veranstaltung wurde vom Publikum begeistert verfolgt und von Vertreter:innen des Landes Burgenland und der Stadt Mattersburg unterstützt, die auch gemeinsam mit den Fachwart:innen und dem Präsidenten des Turnsport Burgenland die Siegerehrung vornahmen.

Besonders stolz waren die Kunstdturner:innen, als sie die Pokale von ihrem großen Vorbild, der Olympiateilnehmerin Charlize Mörz, überreicht bekamen. Charlize Mörz holte sich im März in Baku ihren ersten Weltcupsieg, womit sie sich für die Olympischen Spiele in Paris qualifizierte.

Wir gratulieren allen Turner:innen zu ihren tollen Leistungen und drücken Charlize die Daumen für die Olympischen Spiele.





MSV2020 FEIERTE MEISTERTITEL

Bereits Ende April hat der MSV2020 den Aufstieg in die Burgenlandliga fixiert, am 1. Juni fand die offizielle Meisterehrung durch den BFV-Präsidenten Georg Pangl im Pappelstadion statt. Im Zuge der Feierlichkeiten beim letzten Heimspiel konn-

ten die Meister-Spieler ihre Medaillen sowie den Meisterpokal entgegennehmen. Die Stadtgemeinde gratuliert sehr herzlich zum Aufstieg und zum Meistertitel und freut sich auf eine aufregende Saison 2024/25 in der Burgenlandliga.



© Photographie Lorenz

ROTES KREUZ MATTERSBURG: BLUTSPENDE-AKTION

Die Rotkreuz-Ortsstelle Mattersburg bedankt sich für 116 wertvolle Blutspenden bei der Blutspendeaktion am 1. Juni 2024.

Die nächste Blutspendeaktion findet am **7. September 2024** in der Bauermühle Mattersburg statt.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Glasfaser-speed. Im #JetztNetz

Mehr surfen, streamen und gamen mit Gigabit-Internet.

- + mit Glasfaser speed bis zu 1 Gigabit/s
- + unlimitiert surfen, streamen und gamen
- + mehr als 130 digitale TV- und Radioprogramme
- + mit kabelplus MAGIC TV Lieblingsfilme und -serien streamen inkl. zeitversetztem TV-Vergnügen
- + Top-Mobilfunktarife und unlimitiertes Datenvolumen mit LTE-Power

0800 800 514 / kabelplus.at

kabelplus
alles im plus

Handytarife
schon ab
€ 8,99
/Monat



QR-Code scannen
und aktuelle
Angebote entdecken!





AKTUELLES VON KLAR! ROSALIA-KOGELBERG: „WIR SIND STARTKLAR!“

Das neue Konzept zur Weiterführung der KLAR! Rosalia-Kogelberg hat die Jury überzeugt und hat die offizielle Freigabe bekommen. In den nächsten drei Jahren werden in Mattersburg sechs Maßnahmen umgesetzt.

Zur Beschattung beziehungsweise Kühlung öffentlicher Räume ist eine weitere Begrünung mit klimafitten Bäumen vorgesehen. Aufgrund des Erfolges der Obstbaumbestellaktionen in Phase 2 wird eine Streuobstwiese auf einer öffentlichen Fläche angelegt beziehungsweise revitalisiert. Bei der Baumauswahl wird auf robuste, trockenverträgliche und heimische Obstsorten Bedacht genommen. Darüber hinaus wird bei einem Workshop eine „Klimahecke“ mit regionalen Gehölzen angelegt, um die Auswirkungen der Klimaänderungen

auf die Vegetationszeiten der Pflanzen sichtbar zu machen. Eine aktive Beteiligung der Bevölkerung ist, im Sinne von Citizen Science, durch die „Naturkalender Burgenland“-App zur Dokumentation der Beobachtungen an der Hecke geplant. Die ältere Generation wird durch die Maßnahme Klima-fit im Alter“ angesprochen. Es werden „Plaudercafés“ zum Austausch untereinander und für Vorträge sowie sportliche Veranstaltungen organisiert. Erstmals wird auch die psychische Gesundheit durch die Maßnahme „Klimafühle und Resilienz“ aufgegriffen. Bei Schulworkshops und einer öffentlichen Klima-Gesprächsrunde stehen die Bewusstwerdung von Klimagefühlen, wie Wut oder Verzweiflung und die Stärkung der Selbstwirksamkeit im Fokus. Kinder dürfen sich auf einen Projekttag unter dem Motto

„Klar!-Kinder-Uni ROKO“ mit zahlreichen Aktionen - Klimarätselrallye mit Zwerghör-Eule ZOE, Spurensuche mit Klimadetektivin Rosa Kogel, Experimente mit dem verrückten Professor Dr. KLAR! und viel mehr - freuen.

News und aktuelle Informationen finden Sie auf der Homepage klar-rosalia-kogelberg.at. Das KLAR! Rosalia-Kogelberg-Team freut sich auf die nächsten drei spannenden Jahre!

KLAR!
Rosalia-Kogelberg

„BEWEGT IM PARK“ - KOSTENLOSES AKTIVPROGRAMM IN MATTERSBURG UND WALBERSDORF

„Bewegt im Park“ ist ein vielfältiges Bewegungsprogramm - kostenlos und unverbindlich! Diese Initiative wird von der Österreichischen Gesundheitskasse (ÖGK) organisiert. Das Projekt bietet allen Menschen in ganz Österreich die Möglichkeit, sich von Juni bis September kostenfrei an der frischen Luft zu bewegen.

Wie kann man an den Kursen teilnehmen?
Die Teilnahme ist kostenlos und erfolgt ohne Anmeldung. Die Bewegungseinheiten sind für alle Leute geeignet, von jung bis alt und unabhängig vom eigenen Fitnesslevel. Jeder kann das vielfältige Angebot nutzen, damit etwas für die eigene Gesundheit tun und gleichzeitig vor Ort neue Leute und Aktivitäten kennenlernen.

Wie findet man den passenden Kurs?
Alle Informationen sowie Kursbeschreibungen sind auf der Webseite bewegt-im-park.at zu finden. Die erfahrenen Kurs-

leiter:innen motivieren und geben Tipps, um fit und gesund zu bleiben. Das Kursprogramm wird von den Sportverbänden ASKÖ, ASVÖ und SPORTUNION gestaltet und findet in Kooperation mit den Sozialversicherungen sowie Städten und Gemeinden statt. Durch die Zusammenarbeit mit dem Österreichischen Behindertensportverband und Special Olympics Österreich steht auch Menschen mit besonderen Bedürfnissen ein abwechslungsreiches Angebot an Inklusionskursen zur Verfügung.

Wo bewegt man sich?

Alle Bewegungseinheiten finden in öffentlichen Parks oder auf freien Flächen in ganz Österreich statt. Auf jeden Fall an der frischen Luft, egal bei welchem Wetter!

Wann finden die Kurse statt?

„Bewegt im Park“ läuft über den Sommer von Juni bis September in ganz Österreich. Jeder Kurs findet am gleichen Wochentag (außer Feiertage) und zur gleichen Uhrzeit statt.

KURSE IN MATTERSBURG

Stabile Mitte für Alle!

11.06. bis 27.08.2024
immer dienstags von 18.00-19.00 Uhr
Stierwiese
Kursleitung: Cornelia Widder-Kremser
(GTU Mattersburg)

Fit & Dance

21.06. bis 06.09.2024
immer freitags von 18.00-19.00 Uhr
Funcourt Sporthalle Mattersburg
Kursleitung: Sabine Wondrusch & Kaja Kiss
GTU Mattersburg)

gesundestadt



GEBURTSTAGE IN MATTERSBURG

JULI

80. Geburtstag

- 18.07. Reinhold Bicknäse
- 20.07. Rudolf Matthias Fass
- 24.07. Paula Edith Landmann-Schuber, Walbersdorf
- 25.07. Helene Maria Breser

81. Geburtstag

- 04.07. Michael Kietaibl, Walbersdorf
- 16.07. Rosemarie Unger
- 19.07. Helmut Pichelmaier
- 23.07. Hans Ludwig Bugdanowicz

82. Geburtstag

- 01.07. Haci Canatan
- 21.07. Herta Kopp
- 30.07. Johann Markus Steiger

83. Geburtstag

- 05.07. Heinz Lehner
- 06.07. Rosa Josefine Kubesch
- 15.07. Johann Dorfmeister, Walbersdorf
- 16.07. Vinzenz Jocham
- 20.07. Helga Josefine Teuschler
- 25.07. Anna Huber, Walbersdorf

84. Geburtstag

- 03.07. Frieda Breineder
- 10.07. Johann Schiebendrein, Walbersdorf
- 19.07. Wilhelm Aufner

Wie schön, dass du geboren bist!

20.05. Finn

Tanita Kleinhagauer und Peter Hawlik

26.05. Rafael

Janine Manuela und Daniel Rumpler

27.05. Constantin Quintus

Tanja und Emanuel Aufner

07.06. Liyan

İşil Göral-Polat und Firat Göral

10.06. Carl

Kristin Kopp-Grimmer, B.A. und
Mag. iur. Mario Christian Kopp

Braut und Bräutigam

Goldene Hochzeit

- 04.07. Gerda Maria und Ernst Johann Meidl
- 12.07. Rosalia und Mag. theol. Norbert Rudolf Frank
- 19.07. Ernestine und Josef Landl

Gnaden Hochzeit

- 31.07. Margarethe Theresia und
Dipl.-Kfm. Dr. rer. soc. oec. Franz Forstik

85. Geburtstag

- 02.07. Maria Magdalena Bauer
- 02.07. Josef Wilfing
- 17.07. Anna Dragschitz
- 22.07. Adolfine Sentf
- 27.07. Herta Friesenbiller
- 31.07. Johann Lindl

86. Geburtstag

- 23.07. Irma Gröller
- 29.07. Anna Maria Csapó

87. Geburtstag

- 01.07. Makbule Can
- 01.07. Herma Wohlfarth

88. Geburtstag

- 01.07. Cevahir Akar, Walbersdorf
- 12.07. Wilfriede Mendlrios

89. Geburtstag

- 08.07. Paula Koller

90. Geburtstag

- 30.07. Maria Kiss, Walbersdorf

91. Geburtstag

- 03.07. Anna Kovacic
- 18.07. Otto Eduard Barnert

92. Geburtstag

- 07.07. Anna Maria Wograndl

94. Geburtstag

- 07.07. Margarete Bauer
- 22.07. Johann Kremsner

98. Geburtstag

- 20.07. Anna Sommerer
- 24.07. Augustine Reiner

HERZLICHEN
GLÜCK
WUNSCH

Wir bedauern den Verlust von



13.05. Werner Kuttner (75)

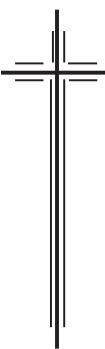
08.06. Julian Prokop (83)

25.05. Michael Sieber (85)

09.06. Dr. Dipl.-Kfm. Gerhard
Josef Kerschner (77)

27.05. Cila Radić (59)

27.05. Karl Hofstetter (78)



Herzlichen Dank

für die lieben Worte und Zeilen,
die erwiesene Anteilnahme
am Ableben meines Gatten,
unseres Vaters Herrn Michael Sieber.

Maria, Gattin und Familie



TERMINHIGHLIGHTS

28.06.2024 Brückenfest

SPÖ Mattersburg

18:00 Uhr, Viadukt

29.06.2024 Kuchlkonferenz - Chronik der Mattersburger Häuser

15:00 Uhr, 70er Haus der Geschichten

29.06.2024 Feuerwehr Heurigen

17:00 Uhr, Feuerwehrhaus Walbersdorf

30.06.2024 Stadionpicknick

14:00 Uhr, Pappelstadion

05.-06.07.2024 49. Bgld. Landesfeuerwehrjugend-Leistungsbewerb

Pappelstadion

12.07.2024 StadtKULINARIUM

16:00 Uhr Veranstaltungsort

13.07.2024 StadtKULINARIUM

11:00 Uhr, Veranstaltungsort

27.07.2024 Ausstellung: Edi Sieber

15:00 Uhr, 70er Haus der Geschichten

28.07.2024 Frühschoppen der Pensionisten

Pensionistenortsgruppe Mattersburg/

Walbersdorf

11:00 Uhr, Pensionisten Clublokal

Änderungen vorbehalten.



Weitere Veranstaltungen auf
www.mattersburg.gv.at

WIR LEBEN MATTERSBURG



JETZT GRATIS:
1 PAAR EINSTÄRKEN-SONNENGLÄSER

IN IHRER DIOPTRIEN-STÄRKE!



NECHANSKY UNITED OPTICS AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

Sie bezahlen nur die Fassung!

Eisenstadt - Beim Alten Stadttor 5
Mattersburg - Bahnstraße 4b
Neufeld an der Leitha - Sportplatzgasse 10

Mehr Infos auf:
www.nechansky.eu

Strahlende Kunden sind meine tägliche Motivation!

Alex, Drucker

Wir vereinen beispielloses Engagement, vollumfänglichen Service und moderne Drucktechnik, um Flexibilität und Geschwindigkeit bei stabil hoher Qualität und Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden zu garantieren.

— www.wograndl.com



WOGRANDL

Ausdruck pure Leidenschaft.
Seit 1956